

Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa Consejo Permanente

PC.DEC/346 13 de abril del 2000

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

279^a sesión plenaria

Diario CP Nº 279, punto 1 del orden del día

DECISION Nº 346 AMPLIACIÓN DE LA OPERACIÓN DE VIGILANCIA FRONTERIZA DE LA MISIÓN DE LA OSCE EN GEORGIA

El Consejo Permanente,

Sobre la base del informe del 13 de marzo del 2000 del equipo de evaluación de la OSCE y del apéndice a dicho informe de 22 de marzo del 2000, y recordando sus Decisiones N° 334, de 15 de diciembre de 1999, y N° 335, de 20 de enero del 2000, relativas a la ampliación del mandato de la Misión de la OSCE en Georgia para observar e informar sobre las actividades transfronterizas entre Georgia y la República Chechena de la Federación de Rusia,

- Decide seguir ampliando la operación de vigilancia fronteriza con objeto de reforzar la credibilidad y la seguridad del personal de vigilancia, en vista de las nuevas circunstancias que se han dado durante el verano;
- Decide prorrogar la operación de vigilancia fronteriza hasta el 15 de noviembre del 2000;
- Decide aumentar la plantilla actual de la misión hasta un máximo de 42 miembros internacionales;
- Aprueba un presupuesto suplementario de 2.017.300 euros (véase el Anexo) para la operación ampliada de vigilancia fronteriza de la Misión de la OSCE en Georgia. El presupuesto suplementario corresponde a un período de cuatro meses y medio.

El Consejo Permanente evaluará, a más tardar a mediados de julio, si la operación está cumpliendo sus objetivos previstos, o si para cumplirlos es necesario algún cambio, incluida otra ampliación de la operación de vigilancia, lo cual podría incluir otra evaluación sobre el terreno.

Presupuesto para un período de cuatro meses y medio (1 de mayo a 15 de septiembre del 2000) de la operación ampliada de vigilancia fronteriza de la OSCE en Georgia

	Costo mensual/ unitario	Nº de	
Partidas de gastos individuales	EUR	unidades	EUR
A. GASTOS DE PERSONAL			
4 médicos (cuatro meses y medio) 7 empleados locales (cuatro meses y medio)			9.000,00 6.300,00
Seguro contra riesgos bélicos: 120 libras esterlinas al año por miembro internacional de misión (MM) Prima por riesgo: 33 euros/MM/día (30 MM asignados a la zona fronteriza, 20 días al mes)			2.900,00 111.400,00
Total			129.600,00
B. MANUTENCIÓN Y ALOJAMIENTO			
Subsidio de manutención para MM internacionales: USD 125/día			630.000,00
Subsidio de alojamiento en Tbilisi: USD 500/MM/mes, para 8 MM (La sede se ocupará del alojamiento)			18.600,00
Total			648.600,00
C. GASTOS DE VIAJE			
Billetes Viena-Tbilisi-Viena (1.600 euros) Dietas en Viena, 3 días (USD 170)			41.600,00 13.700,00
Total			55.300,00
D. SERVICIOS Y PRESTACIONES			
Alquiler de helicópteros para pasajeros y cargamento por mes (2 helicópteros) Gastos de mantenimiento de helicópteros Comunicaciones Seguro y mantenimiento de vehículos Alquiler de locales in situ Alquiler de apartamentos para MM (USD 500/mes,	90.000,00 36.000,00 24.200,00 1.533,30 2.600,00	4,5 4,5 4,5	405.000,00 162.000,00 108.900,00 6.900,00 11.700,00
3 apartamentos)	516,50	13,5	7.000,00
Total			701.500,00

E. GASTOS DE INVERSIÓN

Presupuesto para un período de cuatro meses y medio (1 de mayo a 15 de septiembre del 2000) de la operación ampliada de vigilancia fronteriza de la OSCE en Georgia (continuación)

Partidas de gastos individuales	Costo mensual/ unitario EUR	N° de unidades	EUR
1 arridas de gastos marviduares	LUK	umdaucs	LOK
<u>Vehículos</u>			
Vehículos de tracción integral			
(3 Niva = 4 x UAZ)	35.500,00	1	35.500,00
Comunicaciones/Equipo de TI	1 700 00	4	6 000 00
Ordenador de oficina	1.700,00	4	6.800,00
Equipo de comunicaciones, con VHF, GPS, fax, SAT Televisores	232.500,00	1	232.500,00
	900,00	3	2.700,00
UPS	300,00	3	900,00
Antena parabólica y sintonizador	800,00	3	2.400,00
APC	300,00	3	900,00
Otro equipo			
Tienda de campaña para clima nórdico con generador y			
accesorios	8.000,00	1	8.000,00
Generadores de 30 Kw	9.000,00	2	18.000,00
Chalecos antibalas	800,00	30	24.000,00
Equipo médico	10.000,00	2	20.000,00
Equipo de primeros auxilios	5.000,00	2	10.000,00
Fotocopiadoras	6.000,00	$\frac{2}{2}$	12.000,00
Neveras	600,00	2	1.200,00
Prismáticos y dispositivos de visión nocturna	2.800,00	22	61.600,00
Videograbadoras portátiles	1.600,00	3	4.800,00
Artículos diversos: equipo secundario, mapas, linternas,	1.000,00	J	
etc	25.000,00	1	25.000,00
	,		,
Total			466.300,00
E. GUD ID VIGTO OG			
F. SUMINISTROS			
Combustible y lubricante			9.000,00
Raciones de campaña y agua			3.000,00
Otros suministros			4.000,00
			,
Total			16.000,00
TOTAL OPERACIÓN DE VIGILANCIA FRONTERIZA			2.017.300,00